

**PEACE  
SUDAN!**  
THE PEOPLE OF SUDAN IN  
FOR A JUST AND LASTING PEACE  
and calls on members of government  
to stand for Sudanese  
rights and security for all  
in Sudan  
for a just and lasting peace  
for Sudanese and international  
community

FOR  
A, OR, 24, 778, 71

Working Committee, Darfur Union, Darfur Victims'  
and Relief, Sudanese Mothers for Peace, Nour Asmaa,  
and, Salisbury Sudan Church Link, Sudan Doctors' Union,  
Sudan Against Torture, Sudan Women's Association,  
Adapted in Diaspora, Sudanese Women's Rights Group,  
Unity and Information Centre, Working Peace

**ORGANISED VIOLENCE**

**SAVE THE  
THE  
CPA!**

Pre  
Civ  
Sud



**crisis action**

التقرير السنوي 2009-2010

## تقرير رئيس مجلس الإدارة:



شهدت السنة الماضية نمو واسع لـ Crisis Action والتي استطاعت بناء نفسها ككيان دولي معترف به وكفاعل رئيسي على صعيد منع النزاعات. وذلك من خلال مكاتبها المنتشرة في سبع دول بثلاث قارات.

بنطاق انتشار مثير للإعجاب. نجحت Crisis Action في حشد منظمات المجتمع المدني من 19 دولة لأجل حملة السودان وإلى تعبئة جمع غير مسبوق من المنظمات الأوروبية حول غزة. ومن خلال الجهود التي يبذلها مكتب المنظمة بالقاهرة، أصبحت Crisis Action شريكا للمجتمع المدني العربي ذو مكانة حازت على ثقة الجميع. واستطاعت الإرتقاء بأنشطتها بشكل ضخم في الشرق الأوسط وفي منطقة شمال أفريقيا، وسوف تقوم المنظمة قريبا بنفس العمل بالتعاون مع الشركاء الأفارقة من خلال مكتبها الجديد الذي تم تأسيسه في نيروبي.

ونظرا لسرعة توسع Crisis Action على مدى الثلاث أعوام الماضية، يتم التركيز الآن على تعزيز مكانتها وضمان عدم فقدان المنظمة الأم لحنكتها وفعاليتها، وفيما يتعلق بالوضع المادي فهو جيد ومستدام حيث تجاوز دخل المنظمة المليون جنيه استرليني للمرة الأولى هذا العام، كما يثق مجلس الإدارة في أن المنظمة ستمكن من مواصلة رفع هذا المبلغ على أساس دائم بدعم من الشركاء الأساسيين والجهات المانحة.

لا يزال التأثير الذي حققته Crisis Action مذهلاً بالرغم من محدودية امكانياتها، فبالرغم من الإنتشار الجغرافي إلا أن المنظمة لا تمتلك سوى 14 فرد هم كل فريق العمل حول العالم، وهو الأمر الجدير بوضعه في الإعتبار عند قراءة قائمة الإنجازات والنتائج العريضة التي يتضمنها التقرير السنوي لهذا العام.

علاوة على ذلك، سيقوم مجلس إدارة Crisis Action ببعض التغييرات الخاصة به، وبالنيابة عن مجلس الإدارة و Crisis Action أود أن أقدم جزيل الشكر لسارة مولي، أحد أعضاء مجلس الإدارة البارزين، على الخدمات الجلصة والدائمة التي قدمتها للمنظمة على مدى الأعوام الستة الماضية. وأود أيضا أن أرحب بفيونا نابيير التي تولت منصب أمينة الخزانة بدلاً من سارة هذا العام، ويعمل مجلس الإدارة على توسيع نطاقه عن طريق انضمام عضوين كما يسعى إلى تدويل المجلس خلال الإثنى عشر شهرا القادمة.

وتبرز العام القادم العديد من التحديات بالنسبة لمنظمة Crisis Action على صعيد العمل، فالسودان على وجه الخصوص – وهو ما يعد الأولوية الدائمة للمنظمة على المستوى الدولي - قد يعاني من خطورة العودة للحرب في حالة عدم إدارة عملية استفتاء يناير 2011 بشكل جيد، ومن خلال مكاتب المنظمة في القاهرة ونيروبي، وفرق عملها، وشركائها واتصالاتها في العواصم الغربية الكبرى، ستكون جهود Crisis Action في مقدمة الجهود التي يبذلها المجتمع المدني الدولي لضمان نشر السلام في كل من السودان والمناطق الأخرى في العالم.

نيك جرونو

رئيس مجلس إدارة Crisis Action

نائب رئيس International Crisis Group

## نظرة على العام:



إنه من النادر أن تعيش Crisis Action لحظة فتور. ولا يعد هذا العام استثناء لتلك القاعدة.

في السودان أدى خطر الإتهار الداخلي قبل الاستفتاء المقرر بشأن استقلال الجنوب إلى تركيز الأذهان على الحاجة إلى دفعة قوية فيما يتعلق بالمشاركة الدبلوماسية. وبما أن العديد من شركاء Crisis Action كانوا شهوداً على النتائج المؤسفة للحرب الأهلية بين شمال و جنوب السودان. فإنهم على وعي شديد بالمخاطر الوخيمة التي سيتعرض لها السودانيون والمنطقة في حالة عودة النزاع الواسع النطاق.

بعد خدي اطلاق الحملات الوقائية الفعالة حول النزاع المسلح أمراً هاماً. وعادة ما يكون كل من النشاط وصناع القرار أكثر قابلية للإستجابة للأزمات التي تتكشف أمامهم من التطلع إلى سيناريوهات معقدة للغاية لتحديد الاجراء الذي يتوجب اتخاذه لمنع إراقة الدماء مستقبلاً.

ونحن في Crisis Action واعين لأهمية مواجهة هذا التحدي عن طريق العمل مع المنظمات الشريكة للإستثمار في اطلاق حملات مبتكرة لإقناع ذوي السلطة باتخاذ خطوات الآن لتجنب العنف لاحقاً. وقد ساعدت الاجراءات العالمية المنسقة في السودان على تكثيف وتوافق الجهود الدولية. كما ساهمت في تحسين اجراءات حماية المدنيين على الأرض. بالطبع. تعد هذه البداية فقط حيث ينبغي تكثيف المزيد من التأييد والحملات خاصة مع احتمال تزايد التوترات خلال الشهور القادمة.

أما في غزة. فقد أوضح عملنا المتواصل نجاح منهج مختلف تماماً. فلقد قمنا بدمج التأييد الذي حصلنا عليه من خلف الكواليس مع استراتيجية إعلامية دولية ناجحة في إلقاء الضوء على كيفية منع الحصار للمواطنين في غزة من إعادة بناء حياتهم التي دمرتها الحرب. كما ساهم هذا العمل في ضمان موقف مشترك أقوى من قبل وزراء خارجية دول الإتحاد الأوروبي. بالإضافة إلى الزيارة التي قامت بها الممثلة العليا الجديدة للسياسة الخارجية بالاتحاد الأوروبي كاترين أشتون. وتنازلات اسرائيل فيما يتعلق بالسماح بدخول مواد البناء التي كان محظورة من قبل.

وفي جمهورية الكونغو الديمقراطية. ساعد التعاون بين المنظمات الدولية والمجتمع المدني بالكونغو على منع الإنسحاب المبكر لقوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة والذي كان من شأنه ترك المدنيين في خطر داهم.

لقد أوضح العام الماضي أنه يتعين علينا التأقلم والتعلم من التجارب التي نمر بها. فهناك الكثير من المعرفة التي يمكننا اكتسابها من الشركاء في مختلف المناطق والتي تساعدنا على تحديد المنهجيات التي ستكون فعالة بالنسبة للمنظمات غير الحكومية التي تعمل في ظروف متباينة في جميع أنحاء العالم.

لقد استفدنا الكثير من الدعم الوافر الذي قدمه لنا موليونا ومستشارينا. لذا نود أن نعبر عن خالص الإمتنان لجميع من ساندنا ودعمنا - بالرغم من الأزمة المالية - لإكمال التطوير والنمو الذي ننشده ما يساعدنا على تحقيق التأثير المطلوب لاحداث فرقاً حقيقياً. وكما اعتدنا دائماً. فإننا نقدر بإخلاص الجهود المتناهية والدعم المستمر من شركائنا والذي بدوننا لما استطعنا تحقيق ما ذكرناه.

جيما مورتنسن

المدير التنفيذي Crisis Action

”لقد أثبتت Crisis Action في كل مرة أنها قادرة على تحويل الإلتزام الجاد وحسن النية لمجموعة من المنظمات المختلفة على الصعيد الدولي إلى استراتيجية واضحة ونتائج حملة ملموسة على أرض الواقع. لذلك قمنا بتدويل شراكتنا مع Crisis Action لإتاحة الفرصة لجميع أعضاء أوكسفام Oxfam للانضمام إلى تحالفاتها الفاعلة.“

جيرمي هوبس. المدير التنفيذي لمنظمة أوكسفام الدولية Oxfam International

## قائمة الشركاء:

### الشركاء الأساسيين

منظمة العمل ضد الجوع - (ACF) فرنسا  
Aegis Trust  
منظمة العفو الدولية  
التحالف العربي من أجل دارفور  
الشبكة العربية لمعلومات حقوق الإنسان (ANHRI)  
المركز البريطاني الأمريكي للمعلومات الأمنية (BASIC)  
مركز بون الدولي للنقاش (BICC)  
مركز القاهرة لدراسات حقوق الإنسان (CIHRS)  
الوكالة الكاثوليكية للتنمية الخارجية (CAFOD)  
منظمة كير الدولية (CARE International)  
مؤسسة العون المسيحي الخيرية البريطانية  
مؤسسة كوريداد  
الفيديرالية الدولية لحقوق الإنسان (FIDH)  
المركز العالمي لمسئولية الحماية  
منظمة الشاهد العالمي  
صندوق معونات الإغاثة الإنسانية  
منظمة حقوق الإنسان أولا  
منظمة مراقبة حقوق الإنسان (HRW)  
المنظمة عبر الكنسية للتعاون التنموي (ICCO)  
إنترناشيونال أليرت  
مجموعة الأزمات الدولية (ICG)  
لجنة الإنقاذ الدولية (IRC)  
ميدأكت (MEDACT)  
مؤسسة الأعلام في التعاون و الأنتقال  
مؤسسة ميديكا موندبيل (Medica Mondiale)  
مؤسسة ميديكو الدولي (medico international)  
قوات الرحمة (Mercy Corps)  
منظمة العون الإسلامي

### مبادرة نوبل للمرأه

مجلس اللاجئين النرويجي (NRC)  
منظمة أوكسفام الدولية  
مجموعه أوكسفورد للأبحاث  
مؤسسة Saferworld  
مؤسسة أغاثة الطفل  
مؤسسة اللاجئين الهولنديه (Stichting Vluchteling)  
منظمة Tearfund  
مجموعه الحكماء The Elders  
منظمة Waging Peace  
منظمة أطفال الحرب  
منظمة الرؤية العالمية

### أعضاء الشبكة

منظمة Amicus/Unite section  
المنظمة الدولية لمناهضة العبودية  
اتحاد المعمدانيه Baptist Union  
الاتحاد العام البريطاني (GMB)  
الرابطة البريطانية الإنسانية (BHA)  
المنتدى الإسلامي البريطاني (BMF)  
مجلس اللاجئين البريطاني  
حملة بورما بالمملكة المتحدة  
مبادرة بورما Asienhaus  
Chatham House  
منظمة التضامن المسيحي العالمي  
المكتب الدولي لكنيسة إنجلترا  
مجلس التفاهم العربي البريطاني  
المجلس الدولي للشؤون الخارجيه  
المبادرة المصرية للحقوق الشخصية (EIPR)  
مركز السياسة الخارجية (FPC)  
أصدقاء الأرض بالمملكة المتحدة

### منظمة السلام الأخضر

المجلس الهنوسى UK  
معهد بحوث السياسية العامة (IPPR)  
شبكة العمل الدولي المعنية بالأسلحة الصغيرة (IANSA)  
مركز Iraq Body Count  
مؤسسة العون الطبي للفلسطينيين (MAP)  
الكنيسة الميثودية  
صندوق الإغاثة و التنميه الميثودية (MRDF)  
اتحاد الأمهات Mothers' Union  
المجلس الإسلامي البريطاني (MCB)  
الاتحاد الوطني للطلاب (NUS)  
الاتحاد الوطني للمدرسين (NUT)  
صندوق اسرائيل الجديد  
مؤسسة Peace Direct  
مؤسسة People & Planet  
مؤسسة الكوكيزز للسلام و الشهود العالميه (QPSW)  
مؤسسة RenéCassin  
مؤسسة Responding to Conflict  
منتدى الأديان الثلاثة  
اتحاد العمال البريطاني (TUC)  
UNISON  
رابطة الأمم المتحدة (UNA)  
اتحاد الإصلاح الكنائسي  
مركز البحوث والتدريب والمعلومات الخاصة بالتحقق (VERTIC)  
منظمة War on Want  
مؤسسة التعاون  
مركز المرأة  
شبكة زيمبابوى أوروبا





بعد مساهمة المنظمات الغير حكومية البرلمان الألماني وافق على اقتراح برلماني مشترك لجعل قضية السودان وقضاياها الحقوقية على أولوية سياسته الخارجية. الصورة: آرنه بيرنسن Crisis Action

”تلعب Crisis Action دوراً رائعاً في دعم المنظمات غير الحكومية والأفراد مثلي لبقاء السودان على أجندة صناع السياسة والعامّة. فمنهجهم لتمكين الآخرين سويّاً من إحداث فرق يعدّ أمراً غير مألوفاً ومؤثراً.“

جرهارت باوم مقرر الأمم المتحدة حول حقوق الإنسان في السودان في الفترة بين 2000 - 2004 وزير الداخلية الألماني السابق



فرز الأصوات في بنتو جنوب السودان. نادت حملة السودان 365 الى زيادة البقطة الدولية بما يتعلق بانتخابات السودان في أبريل 2010 الصورة: نيم ماككولا / UN

### إشراك البرلمانيين

ساعدت Crisis Action شركائها في تشجيع مشاركة البرلمانيين كي تصدر السودان جداول أعمال حكوماتهم.

ففي المملكة المتحدة عملت المنظمات غير الحكومية مع المجموعة البرلمانية في الشأن السوداني كما جمعت أعضاء البرلمان عن طريق حملة مراسلة تدعو الحكومة إلى العمل من أجل تنفيذ معاهدة السلام الشاملة لعام 2005. وفي يناير 2010، دعت Crisis Action شخصيات بارزة من الأحزاب الرئيسية الثلاث لإلقاء كلمة في يوم من أيام العمل التي تقام حول السودان. كما ضمنّت تعهد من كل حزب بإعطاء أولوية لقضية السودان قبل اللانتخابات العامه في المملكة المتحدة.

وفي ألمانيا، ساعدت Crisis Action المنظمات غير الحكومية الكبرى في إقناع الحكومة الألمانية بجعل السودان أحد أولوياتها والقيام بدور قيادي أكبر على مستوى الإتحاد الأوروبي. وعقب مشاركة المنظمات غير الحكومية، صدر اقتراح برلماني مشترك في مارس 2010 بشأن السودان كما قامت اللجنة البرلمانية الفرعية الألمانية حول منع الأزمات المدنيّة باتخاذ السودان كأحد أولوياتها .



### السودان

أطفال من دارفور في إحدى مخيمات النازحين في السودان. عملت Crisis Action عبر شراكاتها لضمان تمويل من الإتحاد الأوربي يستهدف الفئات المهمشة، و خصوصاً المتضررين نتيجة الصراع. الصورة: مارك لوتنيس.

### تنسيق التأييد العالمي

تقوم Crisis Action بتنسيق شبكات من المنظمات العاملة في الشأن السوداني في بروكسل , فرنسا، ألمانيا، الشرق الأوسط و شمال أفريقيا , المملكة المتحدة و الولايات التحده لدعم الشركاء عن طريق:

- تبادل المعلومات حول التطورات السياسية والمواقف الحكومية البارزة، ودعم الشركاء في تنظيم رسائل التأييد نحو الأهداف السياسية.
  - تنظيم لقاءات بين المنظمات والخبراء قبل الاجتماعات الهامة لتقديم توصيات مشتركة. على سبيل المثال المنتدى التشاوري الذي استضافه الإتحاد الأفريقي في مايو 2010.
  - ضمان دعم الشبكة للأعمال المحورية الهامة مثل تقرير أوكسفام Oxfam الصادر بعنوان ”إنقاذ السلام في جنوب السودان“، والذي صدقت عليه مجموعة من المنظمات غير الحكومية الرائدة منها منظمة Christian Aid، والمنظمة عبر الكنسية للتعاون التنموي (ICCO)، ولجنة الإنقاذ الدولي (IRC)، ومنظمة (Save the Children)، ومنظمة (Tearfund)، ومنظمة (World Vision).
  - عقد اجتماعات منتظمة يلتقي خلالها الشركاء مع كبار المسؤولين عن الشأن السوداني. ومن بينهم مبعوثي السودان، ومثلي وزراء الشؤون الخارجية، وكبار مسؤولي الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي، والشخصيات البارزة في جامعة الدول العربية ومنظمة المؤتمر الإسلامي.
- التنسيق لإقناع الولايات المتحدة والمملكة المتحدة والنرويج لإعادة تفعيل مجموعة ”الترويكا“ التي قدمت دعماً حيويًا خلال مفاوضات اتفاقية السلام الشاملة وذلك من خلال إصدار بيانات مشتركة في الشأن السوداني.

### ضمان تمويل الإتحاد الأوروبي للمجموعات المهمشة في السودان

في أعقاب رفض الحكومة السودانية توقيع اتفاقية كوتونو، فقد الإتحاد الأوروبي الأساس القانوني الذي يستند إليه في نقل المساعدات المالية إلى السودان من صندوق التنمية الأوروبي العاشر. لذا ساندت Crisis Action المنظمات الشريكة في إعلام جميع وزراء الخارجية الأوروبيين بأن أكثر سكان الريف فقرا في السودان سيصبحون الآن بلا دعم من الإتحاد الأوروبي. كما عملت مع الوكالات الإنسانية لاقتراح طرق بديلة على مفوض الإتحاد الأوروبي للتنمية يمكن من خلالها إرسال المساعدات المالية المقدمة من الإتحاد الأوروبي إلى ذوي الحاجة من السودانيين. وفي مايو 2010 نجحت الحملة في تحقيق أهدافها حيث خصص المجلس الأوروبي 150 مليون يورو ” لتلبية احتياجات السكان المهمشين في السودان خاصة في المناطق التي دمرتها الحرب“. وسوف تساهم تلك المساعدات في دعم الإتحاد الأوروبي لهذا الشأن خلال الفترة الحرجة التي تعقب الإستفتاء.

### ”لقد قمنا بتطوير استراتيجيات التأييد

والدعوة الخاصة بنا وزيادة فاعلية عملنا وذلك من خلال الدعم الكبير الذي قدمه لنا مكتب Crisis Action بالشرق الأوسط وشمال أفريقيا. لذا استطعنا وضع السودان في مقدمة الأجندة العامة من خلال عمل إعلامي مستهدف. وضم القوى منظمات المجتمع المدني عبر 20 دولة عربية من أجل مطالبة القادة العرب بمحاولة إيجاد حلول سلمية لأزمات السودان.“

حجاج نايل ، الأمين العام للحزب العربي من أجل دارفور

### ”لقد ساهمت حملة العالمية في

تكوين أكبر تحالف من المنظمات التي تعمل بشأن السوداني في النرويج، حيث مكنتنا من تنسيق تأييدنا لـ ”تروكيا“ الولايات المتحدة والمملكة المتحدة والنرويج، مما ساعد على إعادة تفعيل مشاركة حكومة النرويج في الشأن السوداني.“

مريت هيرنز، منسق منتدى السودان النرويجي.



طائرات الشحن التابعة لبعثة الأمم المتحدة في السودان تنتظر على أرض المطار لتحميل بطاقات الاقتراع للتصديق على قرعة ملكة للتصديق للانتخابات السودانية في أبريل 2010  
الصورة: تيم ماككولا / UN

وفي الحادي عشر من ديسمبر عام 2010 جاء في صحيفة لوموند (Le Monde) الفرنسية تحت عنوان تعثر القمة الأفريقية – الفرنسية في السودان

”كتبت العديد من منظمات حقوق الإنسان منها منظمة العفو الدولية إلى الإليزابيث تطالب فرنسا بأن توضح جيداً عدم أخذ مشاركة البشير (في القمة) في الاعتبار مهما كانت الصيغة.“

استمرت Crisis Action في تنسيق “حملة العدالة من أجل دارفور” حيث قامت بجمع المنظمات محاسبة المسؤولين عن الجرائم الدولية في دارفور.

أحال مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة الوضع في دارفور إلى المحكمة الجنائية الدولية في مارس عام 2005 بموجب القرار رقم 1593. وقد أُلزم هذا القرار السودان بالتزام قانوني بالتعاون مع المحكمة. علاوة على ذلك، أصدرت المحكمة الجنائية الدولية اذن باعتقال أحمد هارون وعلي قشيب في أبريل 2007. واذن آخر باعتقال الرئيس السوداني عمر البشير في مارس 2009 لارتكابهم جرائم ضد الإنسانية وجرائم حرب. وقد رفضت الحكومة السودانية مرارا إحالة أي مشتبه فيه منهم إلى المحكمة الجنائية الدولية.

وفي هذا العام، ركزت حملة “العدالة من أجل دارفور” على التمهيد للإعتقالات المستقبلية. ومن أجل تحقيق هذا الهدف قامت Crisis Action بما يلي:

- تكوين شبكة من الممثلين الأفارقة المهتمين بالحملة.
- استشارة المنظمات الأفريقية بشأن استراتيجيات دعم عمل المحكمة الجنائية الدولية في السودان.
- دعم الأنشطة التي تلقي الضوء على تقرير فريق الإخاد الأفريقي الرفيع المستوى المعني بدارفور. وخاصة موقفه القوي بشأن الحاجة إلى العدالة فيما يتعلق بالجرائم التي ترتكب في المنطقة.
- ساعد على نشر مقال رفيع المستوى لديزموند توتو واصفا المحكمة كالتسبيل لتحقيق سلام حقيقي كل من وإجاري ماتاي و ولي سيونكا.
- السعي إلى فرص للتأكيد على أن المحكمة تدعم العدالة لجميع الضحايا الأفارقة. وخاصة بالنسبة للحكومات الأفريقية المتشككة. وقد تم تحقيق ذلك من خلال إلقاء الضوء على القضايا ذات الصلة بعموم أفريقيا في الإعلام كمحاكمة باهر أدريس أبو جردا فيما يتعلق بقتل أفراد من قوات حفظ السلام التابعة للإخاد الأفريقي في السودان. والذين ينتمون إلى أربعة دول مختلفة.

وقد ركزت حملة العدالة من أجل دارفور أيضا على إذن الاعتقال غير المنفذ الصادر ضد الرئيس السوداني عمر البشير من قبل المحكمة الجنائية الدولية. كما حثت الحملة الحكومات التي تستضيف القمم الدولية على عدم دعوة الرئيس البشير. وعلى التصريح بشكل واضح أنها ستقوم بتنفيذ اذن المحكمة باعتقاله في حالة دخوله حدودها. وقد أدى العمل المنسق مع الشركاء الفرنسيين إلى النجاح في تغيير موقف الحكومة الفرنسية فيما يتعلق بدعوة الرئيس البشير إلى القمة الفرنسية الأفريقية التي تعقد كل عامين. وقد دعمت Crisis Action تكثيف الجهود المبذولة ضد حضوره المؤتمرات التي تعقد في جنوب أفريقيا، وأوغندا، ونيجيريا، وكينيا، والدماراك، وتركيا.

حملة Crisis Action للسودان حازت تغطية عالمية من وسائل الإعلام و الصحافة. ويشمل هذه التغطية صفحات الرأي التي تناول قضايا الحكم والعدالة.

### العدالة من أجل دارفور



الضمان خالد أبو النجا سفير الدوايا الحسنة لمنظمة UNICEF في ليرة حملة السودان 365 بالقاهرة.  
الصورة: بنجامين أفندن / Crisis Action

”إن الدعوة المدوية التي نودي بها في العالم العربي لا بد وأن تجد اهتماما من قبل جامعة الدول العربية... يتعين على جامعة الدول العربية أن توضح قدرتها على مواجهة واحدة من أهم التحديات في عصرنا الحالي بغية أن تحوز على المصداقية والاحترام بين الشعب العربي بوجه عام والشعب السوداني بشكل خاص.“

الباقر المختار مدير مركز الخاتم عدلان للإستشارة والتنمية البشرية بالخرطوم – السودان

### دعم حماية الأمم المتحدة للمدنيين

دعمت Crisis Action الشركاء في نيويورك، وباريس، ولندن لإطلاق حملة تأييد تستمر أربعة أشهر قبل تجديد تفويض بعثة حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة في السودان (UNMIS). وقد عكس القرار رقم 1919 لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (30 أبريل 2010) مطالب الحملة بالمزيد من التركيز على حماية المدنيين من خلال الأمم المتحدة والتفويض الرسمي من قبل مجلس الأمن من أجل التخطيط للطوارئ قبل الإيستفتاء بشأن الإستقلال. وقد دعت Crisis Action والشركاء إلى توفير الموارد اللازمة لبعثة حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة في السودان.

### تشجيع القيادة البناءة من العالم العربي

كثف مكتب Crisis Action بالشرق الأوسط وشمال أفريقيا دعمه للتحالف العربي من أجل دارفور. وهو مجموعة من ممثلي المجتمع المدني من أكثر من 17 دولة عربية. وقد دعمت Crisis Action التحالف لتبني منهج “السودان ككل” وللمطالبة من خلال وسائل الإعلام البارزة بقيادة عربية ببناء فيما يتعلق بالسودان.

عملت Crisis Action مع التحالف العربي لتوسيع وزيادة المعلومات المنشورة حول السودان في وسائل الإعلام. وقد تضمن ذلك دعم إنشاء الشبكة العربية لإعلام الأزمات التي أطلقت عام 2009. والتي جمعت صحفيين من تسعة دول عربية تولوا تغطية أزمات السودان بانتظام منذ ذلك الحين.

وقبل انعقاد القمة العربية في ليبيا في مارس 2010 قامت Crisis Action بتكوين تحالف يضم أكثر من 100 منظمة عربية من منظمات المجتمع المدني التي تعمل في الشأن السوداني من 20 دولة عربية. وهو ما يعد أكبر تحالف من نوعه. علاوة على ذلك، أصدرت المجموعة بيانا رفيع المستوى تم توزيعه على أعضاء جامعة الدول العربية يطالب القادة العرب بالمساعدة في إنهاء النزاع في دارفور وحماية النازحين والعمل على انتقال سلمي من خلال الإستفتاء.



### زيارات رفيعة المستوى

منذ شهر يونيو 2009 لم يسمح لأي وزير خارجية دخول غزة عبر إسرائيل، وفي فبراير عام 2010 بدأت البارونة كاترين أشتون الممثلة السامية الجديدة للإتحاد الأوروبي للشئون الخارجية والأمن الإعداد لزيارتها الأولى للشرق الأوسط. وقد قامت Crisis Action بتنسيق خطاب مشترك موجه إلى البارونة أشتون وكافة وزراء خارجية الإتحاد الأوروبي السبع والعشرون، يدعوها إلى الإصرار على زيارة غزة أثناء رحلتها. بالإضافة إلى الضغط على الإتحاد الأوروبي لتحدي سياسة إسرائيل فيما يتعلق بالزيارات الموجهة إلى غزة واتخاذ إجراء ضد الحصار.

وفي مارس أعلنت البارونة أشتون عن عزمها على زيارة غزة. وقد حصلت هي والأمين العام للأمم المتحدة بانكي مون - بعد تصريحها بفترة قليلة - على تصريح دخول من قبل الحكومة الإسرائيلية لزيارة المنطقة. وقد ألفت هذه الزيارات الضوء على الحصار. كما حصلت المزيد من المشاركة السياسية للإتحاد الأوروبي في المنطقة. وقد جاء في صحيفة هآرتز الإسرائيلية "يقال أن سبب تلك التصريحات غير المعتادة، هو السعي لتخفيف الضغط الدولي على إسرائيل فيما يتعلق بفرض الحصار على قطاع غزة."



تعليق قناة الجزيرة الإخبارية على التعرض العسكري لأسطول غزة. والذي كان يحمل إمدادات إنسانية وأغذية إلى قطاع غزة مايو 2010.

### في أعقاب أحداث أسطول غزة

حصدت الحملة المناهضة للحصار نتائج إيجابية في ديسمبر عام 2009، وذلك عندما سمحت إسرائيل بدخول مواد بناء كان قد منعت دخولها من قبل. وفيما بعد سمحت ببدء مشروعات إعادة الإعمار التابعة للأمم المتحدة في مارس 2010. وبالرغم من أن تلك التنازلات كانت ضئيلة بالنسبة للقيود الثقيلة المستمرة، إلا أنها أظهرت أن الضغط الدولي على الحصار. كما حدث بالتعاون مع Crisis Action. يمكن أن يأتي بنتائج مثمرة؛ كما أن السماح بإيصال معدات البناء الهامة لن يهدد أمن إسرائيل. وقد أدت تلك الخطوات البسيطة إلى سابقة يمكن من خلالها الضغط لإحداث المزيد من التغيير.

وفي 31 مايو 2010 اعترضت إسرائيل أسطول سفن يحاول إيصال مساعدات لغزة. ما أدى إلى قتل تسعة نشطاء. وقد عملت Crisis Action بشكل مكثف مع شركائها لضمان إجراء تحقيق دولي حقيقي مستقل في شأن الحادث وإنهاء الحصار من خلال الضغط على الإتحاد الأوروبي. وكسب تأييد مجموعة الرباعية الدولية المعنية بالسلام في الشرق الأوسط (التي تضم الإتحاد الأوروبي، والولايات المتحدة، والأمم المتحدة، وروسيا) أثناء المفاوضات التي يجريها مبعوثها مع رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتنياهو، وعندما أعلنت الحكومة الإسرائيلية تخفيف الحصار في يونيو. ساهمت Crisis Action في حث المجتمع الدولي للعمل على رفع الحصار بشكل كامل لضمان إحراز تقدماً حقيقياً على الساحة.



نقله على معبر كيريم شالوم إلى غزة، أكتوبر 2009. خلت الحصار يسمح فقط مرور السلع الإنسانية الأساسية إلى غزة، وقد تم تأمين بعض السلع الأخرى خلال العام الماضي و لكن الحملة مازالت مستمرة مناهية برفع الحصار تماما عن غزة.

الصورة: بنجامين جاكسون Crisis Action

في أعقاب الهجوم الإسرائيلي الذي شنته إسرائيل على قطاع غزة، وهي ما سمي بعملية الرصاص المصبوب، تدهورت الأحوال المعيشية لكـ 1.5 مليون مدني فلسطيني يعيشون تحت حصار مستمر منذ الهجوم.

وتم غلق حوالي 90% من المصانع في قطاع غزة، وفي بعض الأحيان عملت بـ 10% من سعتها، كما يعتمد 80% من سكان غزة على المساعدات الغذائية. وقد أدت القيود المفروضة على الواردات إلى تصريف ملايين اللترات من مياه الصرف غير المعالجة يوميا في البيئة المحيطة ما يؤدي إلى مخاطر صحية جسيمة.

ولا تزال التوترات متزايدة فيما يتعلق بالنزاع الإسرائيلي - الفلسطيني، وبالرغم من خطاب البداية الجديدة الذي ألقاه الرئيس أوباما في القاهرة في يونيو 2009، إلا أنه كانت هناك محاولات لإعادة بدء محادثات السلام، بينما تعثرت الجهود المبذولة لضمان ولو وقف مؤقت لبناء المستوطنات الإسرائيلية في الأراضي الفلسطينية المحتلة، ولا تزال الإنقسامات بين الفلسطينيين قائمة بالرغم من محادثات الصلح المكثفة، ولا يزال القلق الإسرائيلي والفلسطيني من القضايا الأمنية مستمرا.

ونظرا لما تركته مأساة حادث أسطول غزة الذي وقع في مايو 2010، بدأت الحكومات الدولية في المشاركة في الدعوات لإنهاء الحصار الذي طالما دعت إليه Crisis Action وشركائها من خلال حملاتهم، والتي ساعدت على تغيير مواقف بعضا من اللاعبين الأساسيين، من اعتبارهم أن الجهود المبذولة لإنهاء الحصار ما هي إلا وسيلة لتشتيت الأنظار عن أهمية حل الصراع بشكل عام، إلى الإقرار بأن رفع الحصار هو شرط هام وأساسي للتوصل إلى تسوية أوسع نطاقا. ما يؤدي إلى مستقبل أكثر أمنا لكل من الفلسطينيين والإسرائيليين.

### رفع الحصار!

وفي عامي 2009، و2010 قامت Crisis Action بتعبئة شبكة قوية من المنظمات غير الحكومية الأوروبية لتشكيل حملة للقيام بالمزيد من العمل الدولي لإقناع إسرائيل برفع الحصار عن غزة، ويرفض الكثير من الحكومات لسياسة الحصار، يتجلى التحدي في إقناعهم باتخاذ موقف منسق لإنهائه، وعليه ركزت استراتيجية المنظمة خديدا على حث الإتحاد الأوروبي على تبني دورا قياديا أكثر اتحادا وفاعلية.

وفي ديسمبر أصدر كبار شركاء Crisis Action تقريرا حيويا تحت عنوان (Failing Gaza) تم نشره عبر وسائل الإعلام بخمس لغات في أنحاء إحدى عشر دولة ليتزامن مع ذكرى الهجوم الإسرائيلي "عملية الرصاص المصبوب". ونظرا لأن التقرير يوثق كيف يمنع الحصار شعب غزة من إعادة بناء حياتهم والبنية التحتية التي دمرتها الحرب، فقد حاز على تغطية دولية مكثفة في وسائل الإعلام المختلفة.

ونجح تقرير (Failing Gaza) في جذب اهتمام رجال السياسة، وكذلك حصد العديد من الآراء المؤيدة من قبل الأفراد والمنظمات، من بينهم مقالة كتبها اللورد كريس باتن الوزير السابق في حكومة المحافظين ومفوض الإتحاد الأوروبي وأحد رواد مجلة نيوستينتس مان لصحيفة دايلي تيليغراف البريطانية، ومقالة أخرى كتبها القائد الديموقراطي الليبرالي نيك كليج (نائب رئيس الوزراء البريطاني من مايو 2010) لصحيفة الجارديان. وقد ساهم الشركاء أيضا في دول أخرى في كتابة تعليقات قوية ذات صلة كالمقال الذي كتبه الرئيس الأمريكي السابق جيمي كارتر لمجموعة الحكماء The Elders، بينما طالب وزير الخارجية الأيرلندي بتشكيل وفد من وزراء خارجية الإتحاد الأوروبي لزيارة غزة.

"لقد شكلت Crisis Action تحالفا فعالا من منظمات المجتمع المدني.

ونجح هذا التحالف في إبقاء محنة

سكان غزة الذين يعيشون في ظل

الحصار أمام أعين العامة وصناع القرار

في أوروبا، حتى في الأوقات التي تكون

فيها غزة خارج جداول الأعمال وبعيدا عن

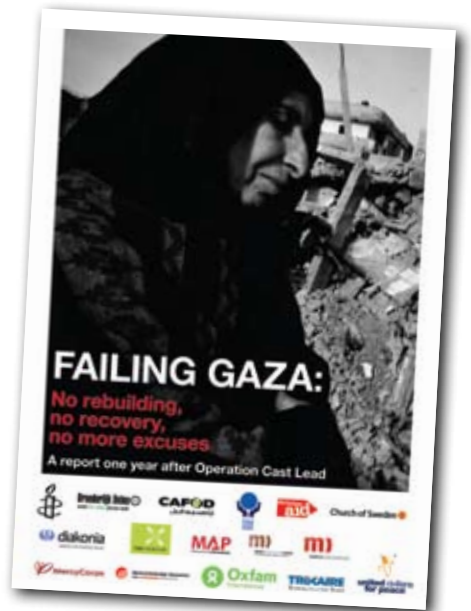
العناوين الرئيسية لوسائل الإعلام، وقد

لعبت Crisis Action دورا حيويا لتوحيد

الموقف الدولي الأكثر صرامة ووضوحا

والمطلب لإنهاء الحصار بشكل نهائي."

جون جينج مدير عمليات وكالة إغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين (UNRWA) في غزة



Crisis Action مع شركائها أصدرت تقرير في ديسمبر 2009، يعرض نتائج الحصار على قطاع غزة وآثاره السلبية على إعادة بناء غزة بعد مرور عام على عملية "الرصاص المصبوب" العسكرية، وتم تغطية هذا التقرير في الصحافة العالمية.



## جمهورية الكونغو الديمقراطية

بعض من الآلاف من النازحين الهاربين من القتال في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية، لجأوا إلى مخيم اللام المتحدة في كيباني،  
الصورة: طاجرت UNHCR



قافلة عسكرية من بعثة الأمم المتحدة لحفظ السلام في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC).  
الصورة: ماري فر شون UN

خلال العام الماضي، قتل أكثر من ألف مدني خلال النزاعات المسلحة بين الجماعات المتمردة والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية (FARDC). كما كان هناك أيضاً آلاف من ضحايا العنف الجنسي والنازحين من ديارهم بسبب النزاع.

في أوائل عام 2009، تعاونت رواندا والكونغو لشن هجوما عسكريا واسعاً يهدف إلى هزيمة القوات الديمقراطية لتحرير رواندا (FDLR). وهي جماعة ضمت عناصر ميليشيات انترهاموي المسؤولين عن جرائم الإبادة الجماعية في رواندا عام 1994، وقاموا بارتكاب أعمال وحشية ضد المدنيين من قاعدتهم في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية منذ منتصف 1990، ولكن أدت الجهود المشتركة بين الكونغو ورواندا ضد القوات الديمقراطية لتحرير رواندا (FDLR). والتي كانت تدعم جزئياً من قبل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام التابعة لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC) إلى انتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان ضد السكان المدنيين.

## الكشف عن تأثير العمليات العسكرية على المدنيين

من هذا المنطلق، وبالتعاون مع شركائها، كشفت Crisis Action عملها بشأن قضية جمهورية الكونغو الديمقراطية. وقام العديد من الشركاء العاملين في مجال حقوق الإنسان والأغاثية الإنسانية بتوثيق ونشر ونقد الانتهاكات التي ارتكبت في عمليات 2009 في الحمله المكثفه ضد القوات الديمقراطية لتحرير رواندا (FDLR). مع ذلك، أصر الأعضاء المؤثرين في الإتحاد الأوروبي (EU) ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة على أن تلك الاعتداءات كانت مؤشراً إيجابياً على التقارب الدبلوماسي بين جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا، وهو ما يمثل تعاوناً محموداً لتخليص المنطقة من ويلات القوات الديمقراطية لتحرير رواندا (FDLR). واعتبرت الانتهاكات والضحايا ثمن يستحق ان يدفع لهذا التقارب الدبلوماسي بين الدولتين.

لذا قامت Crisis Action بتعبئة شبكة شركائها الدوليين من أجل تبادل المعلومات بشأن تأثير الاعتداءات على المدنيين وزيادة الضغط على الحكومات لتحمل مسؤولياتها بشأن حماية السكان في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وتركزت الجهود على فرنسا بشكل خاص، نظراً لدورها الرائد في جمهورية الكونغو الديمقراطية داخل الإتحاد الأوروبي ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة.

واستناداً إلى الأدلة الموجودة في أرض الواقع، جمعت Crisis Action معلومات موجزة بشأن الوضع في جمهورية الكونغو الديمقراطية لتعميمها على أجهزة الإتحاد الأوروبي المعنية وجميع الدول الأعضاء. وذلك نيابة عن المنظمات غير الحكومية في الإتحاد الأوروبي. كما قام مكتب Crisis Action في بروكسل بتنظيم اجتماعات مع الممثل الخاص للإتحاد الأوروبي في منطقة البحيرات العظمى ومسؤولين آخرين للدفاع عن ضرورة قيام الإتحاد بتبني رؤية أكثر حسماً من الإستراتيجية العسكرية السائدة.



## اسرائيل والأراضي الفلسطينية المحتلة

فلسطينيون يحولون الركام إلى أدوات بناء، غزة أكتوبر 2009، إعداد المواد بهذه الطريقة يغطي نسيبه ضئيله جداً من العجز الناتج من الحصار على مواد البناء،  
الصورة: نجامين جاكسون Crisis Action

## صوت موحد في أوروبا

خلال صيف عام 2009 عملت Crisis Action مع الشركاء لتحليل التناقضات الأساسية في مواقف الإتحاد الأوروبي العلنية التي انعكست في نتائج عملية السلام في الشرق الأوسط (MEPP) والتي تبناها مجلس وزراء الإتحاد الأوروبي. وقد حولت Crisis Action هذا التحليل إلى وثيقة مشتركة من المنظمات الغير حكومية خت على أنه "من أجل لعب دور بناء ونزيه في البحث عن حل عادل وقابل للتطبيق للنزاع الإسرائيلي الفلسطيني يجب على الإتحاد الأوروبي تصحيح هذه التناقضات". وقد أرسلت تلك الوثيقة إلى وزراء خارجية الإتحاد الأوروبي إلى جانب طلب مراجعتهم لموقف الإتحاد الأوروبي تعقبه اجتماعات تأييد. وفي ديسمبر تبنى وزراء الإتحاد الأوروبي بياناً بعيد المدى حول عملية السلام في الشرق الأوسط في السنوات الأخيرة والذي يشكل الآن أساساً لدبلوماسية الإتحاد الأوروبي في الشرق الأوسط.

## تحريك نفوذ الإتحاد الأوروبي من أجل التغيير

لقد جمدت محاولة توطيد العلاقات الاقتصادية والسياسية المخطط لها بين الإتحاد الأوروبي واسرائيل منذ الهجوم العسكري الذي شنته القوات الإسرائيلية على غزة في يناير 2009. وقد عملت Crisis Action مع شركائها على ضمان حفاظ الإتحاد الأوروبي على جميد العلاقات إلى أن يتم تحقيق تقدماً ضخماً على الساحة، وهذا يشمل إنهاء الحصار على غزة، وبالرغم من المحاولات المتكررة التي قامت بها رئاستي الإتحاد التشيكية والأسبانية لإعادة توطيد العلاقات، إلا أن معارضة العديد من الدول الأعضاء بدعم من تأييد شركاء Crisis Action قد نجحت في الإبقاء على جمد العلاقات مع إسرائيل. مرسلين إشارة واضحة إلى الحكومة الإسرائيلية.

## منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية (OECD) واسرائيل

كان من المقرر انهاء المفاوضات حول دخول اسرائيل كعضوا في منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية (OECD) في مايو 2010. وقد عملت Crisis Action قبل ذلك الحين مع شركائها لإلقاء الضوء على التناقض بين موقف منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية المعلن وهو أنه يجب على الأعضاء المشاركة في التزامهم بالتمسك بـ "القيم الأساسية" (بما في ذلك حقوق الإنسان ودعم التنمية الاقتصادية المستدامة) وحقيقة ما يجري في الأراضي الفلسطينية المحتلة من جانب إسرائيل.

وعندما تم اتخاذ قرار نهائي بشأن العضوية الإسرائيلية في باريس، قامت Crisis Action بتنسيق كسب تأييد وفود الدول الأعضاء بمنظمة التعاون الإقتصادي والتنمية لألقاء الضوء على هذا التناقض. وفي نفس الوقت تم عمل النشاط ذاته في معظم العواصم الأوروبية. علاوة على ذلك، ساهمت Crisis Action في ضمان إطلاع الصحفيين بشكل جيد على القضايا التي لم تتم تغطيتها بشكل كامل. وبالرغم من موافقة مجلس منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية على دعوة إسرائيل إلى الانضمام، إلا أن الحملة قد ساعدت على إرغام حكومات منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية على تناول قضية الصراع الإسرائيلي - الفلسطيني والنظر في أسبابه الكامنة.

## "دعم عمل Crisis Action العمل

التأييدي الذي تقوم به المنظمات والشبكات النشطة على مستوى فرنسا والإتحاد الأوروبي فيما يتعلق بالنزاع بين اسرائيل والأراضي الفلسطينية المحتلة. وقد مكنتنا التسهيلات التي قدمتها Crisis Action من القيام بعمل مشترك في أوقات حاسمة إلى جانب الرسائل المنسقة مما أدى الأثر الذي تركه عملنا."

إيمانويل بيناني - كايوت رئيس بعثة المغرب / والمشرق التابعة للجنة الكاثوليكية للتنمية ومكافحة الجوع (CCFD)

## "تجمع Crisis Action بين الحنكة

السياسية، وحسن التواصل مع المنظمات الداخلية حول العالم، والرؤية الثاقبة لكيفية إحداث تغيير، حيث يمكن عملهم التنسيقي المنظمات والأفراد الذين لا يعملون سويًا في المعتاد من بناء شراكات فعالة، وقد أظهرت Crisis Action القدرة على إطلاق حملات فعالة وناجحة، إنني مساند قوي لعملهم."

مايل فان اوراخ الرئيس التنفيذي لجموعة الحكماء (The Elders)



أحد أعضاء بعثة الأمم المتحدة في الكونغو الديمقراطية تساعد في إجلاء أحد ضحايا المذابح وإيصاله إلى المستشفى العسكري في جوما  
الصورة: ماري فروشون

“تخلق Crisis Action قوة دفع جديدة للحملة العالمية والمساندة بشأن النزاع المسلح من خلال العمل عبر القطاعات، ومن خلال شبكة دولية غير مسبوقه من منظمات حقوق الإنسان والوكالات الإنسانية والفرق السياسية.”

انطونيو برنارز، المدير التنفيذي للاتحاد الدولي لحقوق الإنسان (FIDH)

## مكافحة الإفلات من العقاب

تقول التقارير أن إينياس مورواناشياكا قائد القوات الديمقراطية لتحرير رواندا (FDLR) والذي أشرف على العمليات العسكرية من قاعدته في ألمانيا، أنه أصدر الأوامر العسكرية التي أسفرت عن انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان في شرق الكونغو. وبناء عليه قام مكتب Crisis Action بربلين بدعم الشركاء لدفع السلطات الألمانية إلى اتخاذ إجراءات ضد مورواناشياكا. ومساندة جهودهم من خلال:

- عمل بيان برلماني بشأن الوضع في جمهورية الكونغو الديمقراطية وأهمية خييد القيادة الأوروبية للقوات الديمقراطية لتحرير رواندا (FDLR). وخاصة مورواناشياكا.
- تنسيق اجتماعات بين الوفود الألمانية والكونغولية. مع ممثلي الحكومة و المجتمع المدني التي تطالب اتخاذ إجراءات.
- دعم الأعمال الإعلامية للشركاء بشأن إلقاء القبض على مورواناشياكا.
- في نوفمبر 2009، اتخذت السلطات الألمانية الإجراءات: تم اعتقال مورواناشياكا ويتم حالياً اتخاذ إجراءات محاكمته.

## منع السحب المبكر لقوات حفظ السلام في جمهورية الكونغو الديمقراطية

في بداية عام 2010، ظهر في الأفق تهديد آخر للاستقرار والأمن في جمهورية الكونغو الديمقراطية: وهو طلب الحكومة الكونغولية انسحاب بعثة الأمم المتحدة لحفظ السلام في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC) من الدولة على وجه السرعة. وعلى الرغم من المخاوف بشأن مدى فعالية البعثة، اعتقد العديد من الشركاء في Crisis Action أن السحب الفوري للقوات سيترك المدنيين في خطر داهم. وبالتالي كان الإقدام على تجديد تفويض بعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC) في مايو 2010 فترة حاسمة في تشكيل مستقبل الوجود العسكري للأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

ساندت Crisis Action الشركاء والمجتمع المدني الكونغولي في تنظيم حملة لإقناع الرئيس كابيلو رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية لإعادة النظر في قراره والضغط على مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (UNSC) للتشديد على الحكومة الكونغولية من أن أي انسحاب مبكر لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC) سوف يشكل خطراً على الاستقرار الوطني. وقد صاغت Crisis Action خطاباً لارساله إلى وزراء الخارجية ورئيس وسفراء مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (UNSC) مؤكدة على ضرورة استناد أي تقليص لحجم بعثة حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة على قدرة حكومة الكونغو على تلبية المعايير في مجالات الحوكمة والأمن وحماية المدنيين. وتم التصديق على البيان من قبل 119 منظمة غير حكومية عالمية لتقديم دعوة مدوية لصانع القرار.

أقر أعضاء مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة بضرورة منع سرعة خروج البعثة والموافقة على تفويض بعثة جديدة في مايو 2010 (MONUSCO) وهي تدعى. وفي حين أكد التفويض على الدور الرئيسي لحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية. فإنه حافظ على الهدف الرئيسي للبعثة وهو حماية المدنيين. وقد انعكست مخاوف المجتمع المدني في الحفاظ على قوام القوات للسماح للبعثة للقيام بدورها في حماية المجتمع المدني والتأكيد على «سياسة المشروطية» والتركيز المستمر على ضرورة تحقيق العدالة ووضع حد للإفلات من العقاب.

## دفع قيادة الاتحاد الأوروبي

تستضيف Crisis Action اجتماع مائدة مستديرة ينعقد شهرياً بين الشركاء الأوروبيين لتبادل المعلومات بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية والاتفاق على الأنشطة المشتركة تحت الاتحاد الأوروبي على مواصلة دعمه لإصلاح القطاع الأمني في الكونغو. وفي أبريل 2010، صاغت Crisis Action خطاباً اشتركت في صياغته المنظمات غير الحكومية الأوروبية وتم توزيعه على المبعوثين و ممثلي الاتحاد الأوروبي الدائمين داعياً إلى تجديد دعم الاتحاد الأوروبي قبل اجتماع فريق اتصال البحيرات العظمى. وقد نظمت Crisis Action أيضاً اجتماعات دورية مشتركة لإبلاغ أعضاء برلمان الاتحاد الأوروبي بهذه القضايا.



اعتمد مجلس الأمن بالإجماع القرار 1906 (2009) لتوسيع نطاق نشر بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC) حتى 31 مايو 2010 ونطاق ولايتها لحماية المدنيين.  
الصورة: صوفي بليس UN



لغفال يستمر في زيادة عدد النازحين في جمهورية الكونغو الديمقراطية.  
الصورة: طاجرت UNHCR

على مستوي الأمم المتحدة. قام مكتب Crisis Action بنيويورك بمساندة شركائه لمعارضة أي دعم من قبل الأمم المتحدة للعمليات العسكرية المشتركة ما لم يتم التخطيط الكافي لتلك الأنشطة. وعدم وجود تعاون مع منتهكي حقوق الإنسان المعروفين. والتقليل من خطر الأعمال الانتقامية للقوات الديمقراطية لتحرير رواندا (FDLR) ضد المدنيين. كما حثت Crisis Action والشركاء على التطبيق المستمر لما يسمى بـ “سياسة المشروطية” لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC) التي تنص على أنه ينبغي تقديم المساعدة المادية واللوجستية فقط إلى وحدات معينة ومنقاة من جيش الكونغو.

وفي هذا السياق. قامت Crisis Action بتنظيم جمع المعلومات وترتيب اجتماعات التأييد للشركاء مع كبار مسؤولي الأمم المتحدة. مثال ذلك الاجتماع الذي عقد مع ألان دوس الممثل الخاص للأمم العام للأمم المتحدة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ومثلين من أعضاء مجلس الأمن.

وقد أقرت الحكومات المؤثرة الواحدة تلو الأخرى أن الثمن الكبير الذي يدفعه السكان المدنيون غير مقبول:

- في أكتوبر 2009، أوقفت الأمم المتحدة دعمها لفرقة جيش الدولة الكونغولية (FARDC) التي تم الإبلاغ عن تورطها في مقتل 62 مدنياً.
- في أكتوبر 2009، أعرب المجلس الأوروبي عن قلقه البالغ للأعمال الوحشية التي تم ارتكابها أثناء العمليات العسكرية المشتركة ضد القوات الديمقراطية لتحرير رواندا (FDLR) وحثت جميع الأطراف على احترام القانون الإنساني الدولي وحقوق الإنسان، بما في ذلك حماية المدنيين.
- في ديسمبر 2009، أصدر البرلمان الأوروبي قراراً يدين أعمال العنف المنتشرة على نطاق واسع في جمهورية الكونغو الديمقراطية. ويطالب الاتحاد الأوروبي بزيادة الجهود الرامية إلى تحسين وضع المدنيين ودعم مكافحة الإفلات من العقاب عن الجرائم المرتكبة.

## تأمين قدر أكبر من الحماية للمدنيين

في ديسمبر 2009، قامت Crisis Action بدعم الشركاء للمطالبة بسحماية أفضل للمدنيين في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وذلك قبيل تجديد تفويض بعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC). كما قامت Crisis Action أيضاً بصياغة خطاب تم اعتماده من قبل المنظمات غير الحكومية الدولية الرائدة موجه إلى جميع أعضاء مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة محدد به وسائل تأمين حماية أفضل لشعب الكونغو. أيضاً ساعدت Crisis Action الشركاء بمداهم بالمواد الإعلامية لرفع مستوى الوعي بشأن ضرورة اتخاذ إجراءات عاجلة في هذا الشأن.

في نفس الشهر، اعتمد مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة القرار رقم 1906 الذي مد تفويض بعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (MONUC) لمدة خمسة أشهر وكلف البعثة بالتركيز على الحماية الفعالة للمدنيين كأولوية.

## الإستجابة للطوارئ: باكستان وسريلانكا

### باكستان

لقد تم تشريد ما يقرب من 2 مليون مدني أثناء الهجوم العسكري للحكومة الباكستانية ضد حركة طالبان في وادي سوات عام 2009

عملت Crisis Action على ضمان أبراز الأثار والعواقب الانسانية لهذه العمليات العسكرية لصناع القرار السياسي الدولي.

و دعى ذلك إلى عقد اجتماعات بشأن باكستان في مكتب لندن مع شركاء و خبراء من المملكة المتحدة لتبادل المعلومات و الوصول إلى استراتيجيات دعم مشتركة. وقد قامت Crisis Action بترتيب اجتماعات من شأنها نقل الرسائل الرئيسية الى الحكومة البريطانية على كل المستويات. و قامت المملكة المتحدة بتقديم عرض إلى الحكومة و الجيش الباكستاني حول العواقب الانسانية للعمليات العسكرية و تعزيز الحوار بين المنظمات البريطانية الغير حكومية و الحكومة الباكستانية حول الاستراتيجيات طويلة المدى بشأن باكستان.

واتاحت أول قمة اوروبية باكستانية عقدت في بروكسل في يونيو 2009 الفرصة لمناقشة العواقب الإنسانية للهجمات العسكرية ضد حركة طالبان و التركيز على حماية المدنيين . وقام مكتب Crisis Action في بروكسل بتنسيق عملية تبادل المعلومات بين الشركاء ووضعها في مقدمة موضوعات القمة و نظمت لقاءات تأييد مشتركة تضمنت لقاء مع وزير الداخلية الباكستاني رحمان مالك . وقدم الاخاد الأوروبي أثناء القمة مجموعة مساعدات اضافية تقدر بحوالي 124 مليون يورو لدعم النازحين من المدنيين الباكستانيين و تخصيص صندوق لتمويل إعادة التأهيل بعد انتهاء النزاعات.

واستمرت Crisis Action في تنسيق المدخلات في استراتيجيات الإخاد الأوروبي الجديدة بشأن باكستان و افغانستان التي تم وضعها في صيف 2009. وتضمن ذلك عقد لقاء شراكة مع الرئاسة السويدية للإخاد الأوروبي في يولية مما اتاح الفرصة للشركاء لنقل مخاوفهم مباشرة لصناع القرار.

### سريلانكا

شهدت نهاية الحرب الأهلية في سريلانكا أعمالاً وحشية و اسعة النطاق ارتكبت من قبل قوات الأمن السريلانكية و متمردى حركة نمر التاميل و قد تسببت في معاناة بالغة للمدنيين.

وبعد مرور عام على انتهاء الحرب في مايو 2009 لم تكن هناك أي مبادرة لإجراء تحقيقات حول جرائم الحرب المزعومة و تقديم الجناة للعدالة و تمكين عملية التصالح بين الجماعات السريلانكية . و في الوقت نفسه مكث عشرات الآلاف من النازحين في معسكرات مع وجود احتمال ضئيل للعودة الى ديارهم.

وقد طلب م Crisis Action استضافة زيارة لوفد يتكون من ثلاثة سريلانكيين من المدافعين عن حقوق الانسان في لحظة هامة من مناقشات الاخاد الأوروبي حول تحقيقات دولية محتملة عن الاعمال الوحشية في سريلانكا و احتمال وقف التفضيلات التجارية الخاصة بسريلانكا بسبب انتهاكات حقوق الانسان . و رافق الوفد السريلانكي خبراء من اللجنة الكاثوليكية ضد الجوع و من أجل التنمية CCFD Solidaire Terre ومنظمة العفو الدولية . وهيومان رايتس ووتش و مجموعة الأزمات الدولية والذي يطالبون بإجراء تحقيق دولي.

وقامت Crisis Action بترتيب سلسلة من الاجتماعات بين الوفد و مؤسسات الاخاد الأوروبي (شملت هذه المؤسسات البرلمان الأوروبي والأمانة العامة للمجلس والمفوضية العليا لحقوق الإنسان) بالإضافة إلى عقد اجتماع مشترك مع ممثلي الدول الأعضاء لمناقشة الوضع السياسي وحقوق الإنسان في سريلانكا ودور الاخاد الأوروبي في تقديم العون و تحقيق العدالة لمن دمرت حياتهم بسبب الصراعات. نتج عن هذه الاجتماعات أن أوقف الاخاد الأوروبي جزء من الأفضليات التجارية لسريلانكا في إطار نظام الأفضليات العامة (GSP+).



امرأة تحمل حفيدها في مخيم للاجئين المشردين في وادي سوات.  
الصورة: ألكسندرا فارين Oxfam

“ كوننا شركاء لـ Crisis Action

يعزز من مدى فعالية تأييدنا لحماية

المدنيين المحاصرين في النزاعات .

ف عند حدوث أي كارثة تكون Action

Crisis في المقدمة و تقوم باحضار

الشركاء و الخبراء ليناقدشوا سويا

استراتيجية مشتركة و تقوم ايضا

بتنسيق العمل مع صانعي السياسات

رفيعي المستوى لضمان استجابة

سريعة و فعالة.”

صرح ميرفن لي . المدير التنفيذي لـ

Mercy Corps



أنفال يلغون في خراب مستشفى على أباد بكابول  
الصورة: جولديانج الهام Oxfam

“ إن أهم ما يميز Crisis Action هو

ما تنتهجه في سبيل المساعدة علي

جمع آخر الأخبار السياسية الدولية

بشأن ما تنظر فيه الحكومات في

جميع أنحاء العالم بجانب التقارير

المتوفرة الصادرة من المنظمات غير

الحكومية . يساعد ذلك في تقديم

أساس ثابت للعمل الجماعي الفعال

من خلال تشكيل اتحادات عالية

الجودة ومواد إعلامية وإجراءات عامة

من خاللتحالف الشركاء العاملين

علي حل نزاع بعينه.”

صرح جيوفري دنيس. الرئيس التنفيذي لمنظمة

كبر الدولية في المملكة المتحدة

نظراً لارتفاع صدي النقاش العام والسياسي بشأن التدخل العسكري الدولي في أفغانستان وشروع الرئيس اوباما في اجراء مراجعة شاملة لموقف الولايات المتحدة: استجابت Crisis Action للاهتمام المتزايد من الشركاء من أجل تنظيم حملة عامة أكثر نشاطا بشأن أفغانستان في المملكة المتحدة.

وساعدت Crisis Action في تنظيم عملية التشاور بين الشركاء خلال عامي 2009-2010 لتحليل السياسات والساحة السياسية المتعلقة بهذه الحملة. و تحديد الأهداف المشتركة المحتملة والتوجهات كأساس لرسم أفضل السبل للمضي قدما.

في الفترة التي تسبق مؤتمر أفغانستان في لندن عام 2010. قامت الحكومة الألمانية التي تم انتخابها مؤخراً بمراجعة وبدء تعديل إستراتيجيتها العامة بشأن أفغانستان. وبناء على طلب المنظمات الألمانية. قامت Crisis Action بتنسيق الجهود لحث حكومة الدولة علي تعزيز اعتبارات حقوق الإنسان في إستراتيجيتها الخاصة بأفغانستان.

### زيمبابوي

تتيح عملية كيمبرلي لإصدار شهادات المنشأ نظاماً لضمان أن الماس المعروض للبيع في الأسواق الأوروبية لايمول الصراعات في إفريقيا.

وفي يوليو 2009. قامت بعثة مراجعة عملية كيمبرلي إلي زيمبابوي بتوثيق انتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان في حقول الماس داخل الدولة. وقد أدى ذلك بالعديد من شركاء Crisis Action إلى التوصية بوقف زيمبابوي من عملية كيمبرلي استناداً إلي أن هذا من شأنه تعزيز النظام. وزيادة الضغط على الحكومة لاتخاذ إجراءات ضد المسؤولين عن ذلك.

قام شركاء Crisis Action الألمان بطلب المساعدة لث الحكومة الألمانية على مطالبة الاخاد الأوروبي إلى تبني موقف أقوى فيما يتعلق بوقف زيمبابوي. وقد نظمت Crisis Action اجتماع للضغط علي مسؤولي الحكومة الألمانية والشركاء وكذلك عقد اجتماعات رفيعة المستوى لوفد من الخبراء الدوليين في حقوق الإنسان بما في ذلك عضو بعثة استعراض عملية كيمبرلي.

واستمراراً لهذا الجهد . قام الاخاد الأوروبي بالتصويت لصالح إيقاف زيمبابوي من عملية كيمبرلي ولكن لسوء الحظ لم يتمكن من الحصول على تأييد كاف من القارات الأخرى لإدخاله حيز التنفيذ.

## التقرير المالي للعام المالي 2010 - 2009

### STATEMENT OF ACTIVITIES FOR THE YEAR ENDED 31 MAY 2010

INCOME	2010	2009
	\$	\$
Projects		309,474
Funders & Donations	1,237,643	885,199
Partners	88,195	56,708
Interest	1,484	5,521
Exchange Gain/Loss	-7,810	12,115
<b>TOTAL</b>	<b>1,319,511</b>	<b>1,269,017</b>
Special Sudan Campaign Fund*	380,182	-
<b>Total Income</b>	<b>1,699,693</b>	<b>1,269,017</b>
<b>EXPENDITURE</b>		
Wages	795,315	714,394
Pension	24,453	19,434
Consultants	26,423	24,152
Rent, Rates & Insurance	84,928	70,388
Telephone & Office Expenses	67,485	34,573
Events	21,588	25,929
Reports & Publishing	5,436	5,137
Staff, Training & Recruitment	11,566	35,124
IT Fees	13,613	8,996
General Expenses	11,361	14,510
Travel & Subsistence	49,647	30,847
Audit	16,263	8,837
Bank Charges	5,422	4,241
Depreciation	8,071	1,683
Professional Fees	20,199	-
<b>TOTAL</b>	<b>1,161,771</b>	<b>998,243</b>
Operating surplus	537,922	270,774
Special Campaign Fund Activities*	136,801	-
Surplus for the year	401,121	270,774
LESS: Taxation	924	694
<b>Excess of income over expenditure</b>	<b>400,197</b>	<b>270,080</b>
Accumulated fund at the beginning of the year	449,793	231,767
<b>Accumulated fund</b>	<b>849,990</b>	<b>501,847</b>
<b>BALANCE SHEET AS AT 31 MAY 2010</b>		
Fixed Assets	24,216	5,051
Debtors	25,856	32,573
Current assets – cash in bank	992,542	560,767
<b>Total assets</b>	<b>1,042,614</b>	<b>598,391</b>
General creditors	-192,620	-96,542
<b>Net Current Assets</b>	<b>849,994</b>	<b>501,849</b>
Represented by:		
Share capital	4	3
Profit & Loss Account	193,177	210,513
Operating overhead Reserve	413,433	291,334
Sudan Special Campaign Fund	243,381	
<b>Total funds at 31 May</b>	<b>849,994</b>	<b>501,849</b>

\* The Sudan Special Campaign Fund was entrusted to Crisis Action by a donor and specifically designated to support joint NGO advocacy and campaign activities on Sudan. Use of the fund requires authorisation from the donor and, as such, does not form a standard part of Crisis Action's operations and is accounted for separately.

تود ان تشكر المنظمات و الافراد Crisis Action "النالية لدعمهم في 2009-2010"

Allan & Nesta Ferguson,

Cordaid,

Foundation Open Society Institute,

Humanity United,

Joseph Rowntree Charitable Trust,

MacArthur Foundation,

Oxfam GB,

Pears Foundation,

Polden Puckham Charitable Foundation,

The Roddick Foundation,

The Sigrid Rausing Trust,

The Tinsley Foundation,

A M & E I Andrews,

Mr D Bond & Mrs L Bond,

Dr G S A Cox & Mrs S Cox,

E M Crook & M Blinston,

Mrs C Crook, Mr & Mrs Greenhalgh,

Mr B W G Phillips,

Miss V S Rogers,

J P Shute & M C Riddell,

Mr H Wallace & K Rowe,

Miss M G Williams,

Geoff Wilson,

Mr & Mrs Wrigley,

St Luke's Mission Church.

”إن Crisis Action أظهرت قدرة هائلة على تعزيز أثر تأييد المجتمع المدني وشن حملة بشأن النزاعات المسلحة، وقد زادت Crisis Action من فاعلية شركائها والمنظمات الأعضاء عن طريق تنسيق عمليات تبادل المعلومات والأنشطة الاستراتيجية المشتركة“

لويز أريور، رئيسة مجموعة الأزمات الدولية International Crisis Group

### ولماذا نحن هنا؟

العمل الجماعي على الحد من خطر إطلاق الحملات على المنظمات الفردية وفريق عملهم و يتيح لهم الفرصة للمشاركة في إستراتيجية الحملة بما لا يجعل ذلك ممكناً بشكل آخر.

إن العمل الجماعي على هذه القضايا لا يعتبر فكرة جديدة ورغم ذلك فإن الائتلافات دائمة ما تواجه الصعاب في القيام بتأثير حتى ولو استنفذوا قدر كبيراً من الوقت والموارد. قادت Crisis Action توجه جديد نحو تطوير وتنسيق ائتلافات مختارة لإطلاق حملات محددة و عالية التركيز. والعمل بهذا الأسلوب يحد من تكاليف المعاملات لأعضاء الائتلافات خاصة حول القضايا الشائكة و بضمن مواقف صارمة و إجراءات سريعة والتي تعتبر جزءاً من الاستجابة الجماعية.

إن المنظمات لديها العديد من التفويضات و جداول الأعمال حول النزاعات الفردية و بعض المنظمات تسعى لجمع الائتلافات بمفردهم . تسعى Crisis Action لتكون وسيط محايد لكي تمد المنظمات بقاعدة عريضة من وجهات النظر للوصول إلى تفاهم مشتركة و صياغة جدول أعمال مشترك. تتفادي Crisis Action من خلال العمل خلف الكواليس تكرار العمل و المنافسة مع الشركاء و تكرر طاقتها لمضاعفة تأثير منظمات المجتمع المدني. وهذا يمكن Crisis Action من إضافة قيمة أكبر لعملها.

للمزيد من المعلومات برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني

[www.crisisaction.org](http://www.crisisaction.org)

يعد وقف النزاعات المسلحة من أصعب التحديات وأكثرها إلحاحاً ، التي تواجه النشطاء و المواطنين المعنيين . و القرارات التي ينبغي على الحكومات اتخاذها هي في غاية الأهمية و التعقيد و خاصتنا القرارات المتعلقة بالحرب و السلام . لا تقتضى هذه القرارات تدخل أكثر القطاعات سرية في الحكومة فحسب. بل أيضا الكيانات المتعددة الأطراف والأكثر تعقيداً. و اي منظمة تعمل بمفردها في ظل قوة المصالح والأوضاع المعقدة ستعمل جاهدة لتؤثر على القرارات و السياسات المتعلقة بالنزاعات المسلحة . و ينشأ هذا التأثير من خلال العمل سوياً و الاعتماد على الخبرات المتعددة و حملات التأييد و التشابك السياسي فيما بين المنظمات المختلفة . و هذا يعد في لب توجهاتنا .

هناك عدد قليل من المنظمات التي تخصص في الاستجابة إلى نزاعات مسلحة بعينها فمعظم المنظمات الغير حكومية سواء كانت وكالات للتنمية أو منظمات حقوق إنسان أو فرق السلام تعمل على النزاعات الفردية كجزء من قضايا اخرى. هناك عدد قليل من المنظمات و إن وجدوا . التي تملك القدرة على اطلاق حملات المساندة المنسقة و اللازمة للتأثير على حل النزاعات حول العالم . تعتبر عملية جمع المعلومات و الموارد الخطوة الأولى نحو تعبئة إستراتيجية فعالة تشترك فيها المنظمات الفردية دون الشعور بأنهم يحملون عبئ الحملة بمفردهم.

لعل خطر إطلاق الحملات يكون شديد الوطأة على المنظمات الفردية و خاصة إذا كان فريق عملهم معنياً بالساحة الإقليمية. و يساعد

### ما هي مهمتنا؟

Crisis Action هي منظمة دولية و غير هادفة للربح ، تعمل على تجنب حدوث النزاعات و منع انتهاك حقوق الانسان وضمان تنفيذ الحكومات لالتزاماتها بشأن حماية المدنيين.

تعمل Crisis Action جاهدة على تعزيز شريحة واسعة من الشركاء المهتمين بمعالجة الآثار المباشرة و العواقب الطويلة المدى للنزاعات. و تسعى إلى زيادة قوة استجاباتهم للآزمات المتعلقة بالنزاعات الحالية منها أو الناشئة .

Crisis Action لديها مكاتب في برلين و بروكسيل و القاهرة و لندن و نيروبي و نيويورك و باريس.

## فريق العمل

## الفريق الدولي

	<b>جيما مورتنسن:</b> المدير التنفيذي gemma.mortensen@crisisaction.org
	<b>فاليري روجرز:</b> المنسقة الدولية للشؤون المالية والإدارية valerie.rogers@crisisaction.org

## برلين

	<b>سوزان باومان:</b> مديرة مكتب ألمانيا susanne.baumann@crisisaction.org
	<b>كريستيان براكل:</b> محلل سياسي ومنظم حملات في ألمانيا kristian.brakel@crisisaction.org

## بروكسيل

	<b>انامي بول:</b> مديرة مكتب بروكسيل annemie.paul@crisisaction.org
	<b>مارتين كونتشني:</b> محلل سياسي ومنظم حملات في بروكسيل martin.konecny@crisisaction.org


## لندن

	<b>بن جاكسون:</b> مدير مكتب المملكة المتحدة ben.jackson@crisisaction.org
	<b>ماريانا برونغز:</b> رئيسة الحملات والمساندة في مكتب المملكة المتحدة marianna.brungs@crisisaction.org

## نيروبي

	<b>جيمس جوندي:</b> مدير المكتب الإقليمي لأفريقيا james.gondi@crisisaction.org
---	---

## نيويورك

	<b>ماريان زومبليف:</b> مدير المكتب في نيويورك marijan.zumbulev@crisisaction.org
	<b>اندرو هيدسون:</b> رئيس الحملات والمساندة في مكتب نيويورك andrew.hudson@crisisaction.org

## باريس

	<b>كارولين بودو:</b> مديرة المكتب في فرنسا caroline.baudot@crisisaction.org
	<b>ألدن فوريو:</b> رئيسة الحملات والمساندة في مكتب فرنسا aldine.furio@crisisaction.org

## القاهرة

	<b>مروة الأنصاري:</b> مدير المكتب الإقليمي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا marwa.el-ansary@crisisaction.org
	<b>نيرفانا شوقي:</b> رئيسة الحملات والمساندة في المكتب الإقليمي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا nirvana.shawky@crisisaction.org

نود أن نتوجه بالشكر لكل من الآتي أسماءهم لمساهماتهم في عمل Crisis Action على مدار العام الماضي: زهراء عباس، أدلين انفنج، ماريسا بيل، سيباستيان بلوشنجن، جولي بورخيس، مريم كامارا، رايتشل كمنجز، لأن أن نغوين دانغ، جونا دايفيس، بيا دوسون، إيريس ديجين، أنيكا جيلز، هيا الفاره، صوفيا جولندريس، فانيسا جوتليب، ماركوس ماير، فريدريكا ميتريخ، فيليبا مايكل، مارتا باسريني، كاتيا روس، لينا شميت، فلوريان فاليت، بنيامين فيتزباتريك، ميريل واكويتز، نورا ويدنهوفت، شارلوت جروس وايزمان، جوثان زيغرنز، أفلام سبيلنترز.

تولت ميريام هيمبل إدارة المشروع و تصميمه  
www.daretoknow.co.uk

مطبوع على ورق معاد تصنيعه موثوق من  
Forest Stewardship Council باستخدام  
أحبار مصنوعة من مواد خضراوية

أم والطفل من الكونغو يجلسون على الأرض في مركز طبي مهجور في سانغي  
وجمهورية الكونغو الديمقراطية، الذي يشاركون فيه 21 أسرة أخرى. في سانغي  
يوجد عشرات الآلاف من الأشخاص المشربين منذ صيف عام 2009 بعد أن أصبحوا بلا  
ماوي بسبب جُدد الاقْتِئال.

الصورة: سوزي أوكس Oxfam

## مجلس الإدارة

**نك غرونو (الرئيس):** نائب رئيس و مدير  
لعمليات International Crisis Group  
و مقرها بروكسل.

لديه خلفية في الحمامة وعمل سابقا لدى  
الحكومة الأسترالية كرئيس موظفين لدى  
المدعي العام.

**لوتي ليشنت:** مديرة مراقبة حقوق الإنسان في  
الاتحاد الأوروبي وقد عملت بشكل واسع في  
مجال أزمات الصراعات في البوسنة ودارفور.

**ساره ميولي:** من كبار الباحثين في برنامج  
التغيير العالمي في معهد أبحاث السياسة  
العام (IPPR) و قبل ذلك كانت سارة منسقة  
في Network Aid UK . و قد انتهت فترة  
عضويتها بالمجلس في يونيو 2010.

**فيونا نابيير:** (أمانة الصندوق) مديرة المساندة  
الدولية لدى Open Society Institute (OSI)  
وقبل انضمامها لـ (OSI) فبراير 2009،  
عملت مع Save the Children لمدة 15 عام  
كمستشارة عالية و مديرة لدى Save the  
Children في جنوب أفريقيا و مستشارة  
إقليمية في جنوب أفريقيا.

**نيكولا ريندورب:** ترأست Oxfam  
International في نيويورك بين 2002 و 2007.  
وهي تعمل حاليا لدى Protect Centre for the Global  
Responsibility to في نيويورك.

جميع اعضاء مجلس إدارة Crisis Action  
يحضرون الجلسات بصفة شخصية .

”لقد أثبتت Crisis Action في كل مرة أنها قادرة على تحويل الإلتزام الجاد وحسن النية لمجموعة من المنظمات المختلفة على الصعيد الدولي إلى استراتيجية واضحة ونتائج حملة ملموسة على أرض الواقع. لذلك قمنا بتدويل شراكتنا مع Crisis Action لإتاحة الفرصة لجميع أعضاء أوكسفام Oxfam للإنضمام إلى تحالفاتها الفاعلة..“

جيرمي هوبس، المدير التنفيذي لمنظمة أوكسفام الدولية Oxfam International

”تضاعف Crisis Action من قوه شركائها في جميع أنحاء العالم من خلال مساعدتهم علي تنظيم حملات مساندة إستراتيجية مشتركة. فعندما تعمل المنظمات غير الحكومية معاً من المرجح بقوة أن يحاط صناع السياسات الدوليين علماً بما يحدث— وأيضاً اتخاذ إجراءات.“

كينيث روث، المدير التنفيذي لهيومن رايتس ووتش HRW

”أصبحت Crisis Action في فترة وجيزة أحد المنظمات الحيوية التي تعمل في شأن النزاع المسلح في المنطقة، حيث استطاعت جمع منظمات المجتمع المدني العربي حول القضايا ذات الإهتمام المشترك وترجمة ذلك إلى عمل مشترك أدى إلى إحداث فرق. إننا نقدر شراكتنا مع Crisis Action كما نعبر عن خالص تقديرنا للعمل الذي قاموا به في المنطقة حتى الآن.“

معتز الفجيري المدير التنفيذي لمركز القاهرة لدراسات حقوق الإنسان (CIHRS)

**crisis action**

Crisis Action always welcomes enquiries from organisations who share our objectives and may wish to become Crisis Action partners.

Crisis Action, 48, Gray's Inn Road, London, WC1X 8LT, UK  
T: +44 207 269 9450 W: [crisisaction.org](http://crisisaction.org)

Registered in the UK - Company Registration Number: 04932380